



สวัสดีค่ะ พบกันอีกครั้งกับ NEVIA NEWS ฉบับที่ 20 ก้าวเข้าสู่ ใตรมาสที่ 2 ของปี 2015 เรายังคงมาพร้อมกับเนื้อหาสาระข้อมูล ข่าวสารต่างๆ ที่นำมาฝากกันเช่นเดิมค่ะ เล่มนี้เรียกได้ว่าครบ ทุกรสชาติไม่ว่าจะเป็นบทสัมภาษณ์โรงพิมพ์บรรจุภัณฑ์แถวหน้าของ เมืองไทย อย่างเอส โอ ฟูล พริ้นติ้ง เซอร์วิส พร้อมอัพเดทข่าวสาร อย่างเช่น ข้อมูลพฤติกรรมการอ่านของคนไทย และปัญหาสายตา สั้นเทียมคืออะไร และที่ขาดไม่ได้เลยคือ ถาม-ตอบกับ รศ.ดร.อรัญ ถึงปัญหาไฟฟ้าสถิตในกระดาษพิมพ์ นอกจากนี้ยังมีสาระที่น่าติดตาม อีกมากมาย

นับวันอุณหภูมิของโลกเปลี่ยนแปลงไปอย่างมากนะคะ ก็ขอให้ผู้อ่าน ทุกท่านดูแลรักษาสุขภาพกันด้วยนะคะ พบกันใหม่ฉบับหน้าคะ Dear readers, see you again with NEVIA NEWS Issue No. 20. This is stepping into Quarter 2 of the Year 2015. We have still come along with the content of news and information selected and taken for viewing as usual. It has been called as full of all flavors for this volume whether interview dialogue of leading packaging printing house of Thailand like S.O. Full Printing Service together with news update like reading behavior information of Thai people and what is Pseudomyopia problem? In addition, the necessity has been Query-Reply with Prof.Dr. Aran about electrostatic problem in printing paper apart from numerous essences that should be followed.

Every reader please takes care of your health from much change in world temperature as day went by. See you again next Issue

กองบรรณาธิการวารสาร "NEVIA NEWS" "NEVIA NEWS" Editor เมษายน 2558 / April 2015

26

27

"NEVIA NEWS" เป็นวารสารเพื่อการประชาสัมพันธ์ของ บริษัท ซี.เอ.เอส.เปเปอร์ จำกัด ราย 3 เดือน แจกฟรีสำหรับลูกค้า "NEVIA NEWS" is a Newsletter of C.A.S. PAPER CO., LTD. published once every three months to customers, free of charge distributing to the company's customers.

เจ้าของ: บริษัท ซี.เอ.เอส.เปเปอร์ จำกัด

เลขที่ 1 กนนเจริญราษฎร์ แขวงทุ่งวัดดอน

เขตสาทร กรุงเทพมหานคร 10120

Owner: C.A.S.PAPER CO., LTD.

1 Charoenrat Road, Thungwatdon, Sathon,

Bangkok 10120

Tel. 0 2210 8888 Fax. 0 2210 8811

บรรณาธิการบริหาร : คุณสุรพล ดารารัตนโรจน์

คุณโฉมบังอร ดารารัตนโรจน์

Consultant: Surapol Dararattanaroj

Chombungorn Dararattanaroj

กองบรรณาธิการ: นันท์นภัส เมษะมาน,

อารีรัตน์ สำราญสินธุ์

Editorial Team: Bing Li, Jay Lee, Amy Sun, Liwenjie

บรรณาธิการพิเศษ: รศ.ดร.อรัญ หาญสืบสาย

ออกแบบ : บริษัท บุฟเฟต์ เฟมัส จำกัด

Design: Buffet Famous Co., Ltd.

www.buffetfamous.com

พิมพ์ที่ : บริษัท ฮีฟ อัพ (ประเทศไทย) จำกัด

Published: HEAP UP (THAILAND) CO., LTD.

พลิตโดย: โรงงาน โกลด์ อีสท์ เปเปอร์ ประเทศจีน

ร่วมกับ บริษัท ซี.เอ.เอส.เปเปอร์ จำกัด

Production: GOLD EAST PAPER, Mill (China)

with C.A.S. PAPER CO., LTD.

www.goldeastpaper.com www.goldhs.com.cn www.cas-group.com









วารสารฉบับนี้ ปกพิมพ์ด้วยกระดาษ NEVIA Plus - ด้าน 250 แกรม จากโรงงานโกลด์ ฮัวเฉิน เปเปอร์ (GHS) เนื้อในพิมพ์ด้วยกระดาษ NEVIA - ด้าน 128 แกรม จากโรงงาน โกลด์ อีสท์ เปเปอร์ (GEP)

This newsletter has its cover printed on NEVIA Plus - Matt 250 gsm from GHS and inside pages printed on NEVIA - Matt 128 gsm from GEP.

Forecast

รู้ทัน!!! พฤติกรรมการอ่านหนังสือของคนไทย (2557-2558)	4
Think Tank รู้ทัน "สายตาสั้นเทียม" มันมากับ "สมาร์ทโฟน"	6
Marketing Updates 10 เทรนด์เด่นในทวีปเอเชีย : โอกาส นวัตกรรม และธุรกิจ แห่งปี 2558	8
Paper Exhibition APP ร่วมลงนามในปฏิญญานิวยอร์ค ด้านป่าไม้ในการประชุม UN Climate Summit เพื่อแก้ไขปัญหาการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ APP (China) เป็นเจ้าภาพร่วมกับ Chinese Pavilion ในงาน	10
Milan World Expo 2015	11
Paper Techniques ปัญหาไฟฟ้าสถิตในกองกระดาษ	12
CAS @ Impression ทิศทางของตลาคบรรจุภัณฑ์มีแนวโน้มขยายตัวเพิ่มขึ้น	14
CAS @ Activities กลุ่มบริษัทเจริญอักษร ได้รับรางวัลดีเด่นชนะเลิศ ปฏิทินสุริยศศิธร "C.A.S. มอบสัม และปฏิทินช่อง 3 แก่ลูกค้า เทศกาลตรุษจีน"	16
GEP @ Activities บริษัท APP (China) วางแผนพัฒนาโครงการโรงงานผลิตไฟฟ้า จากแสงอาทิตย์ขนาดใหญ่ที่สุด ในวงการอุตสาหกรรมการผลิตกระดาษ	17
Hot Product การเพิ่มมูลค่าให้กับผลิตภัณฑ์บรรจุภัณฑ์อาหาร	21
Hot Specials 282 ตันกล้า ใน Sand Lake Eco-Park	22
Hobby Club 8 สถานที่ท่องเที่ยว ที่ต้องไปเยือนสักครั้งในชีวิต	24
Creative Idea	

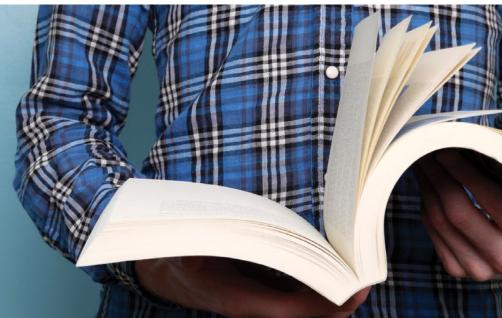
ชุดปลูกเห็ดสำเร็จรูป "Mushboom"

"บ้านน้ำผึ้งนวัตกรรมใหม่" เก็บน้ำผึ้งได้โดยไม่กวนใจผึ้งเลย

Life Innovation

รู้ทัน!!! พฤติกรรม การอ่านหนังสือ ของคนไทย (2557-2558)

UPDATE!!! Reading Habit of Thai People (2014 - 2015)



ที่ผ่านมาได้มีการประชุม แถลงข่าว "ผลวิจัย การอ่าน คนไทย อ่านอะไร" ณ ศูนย์ประชุมแห่งชาติ สิริกิติ์ ดำเนินการวิจัยโดย คณะ เศรษฐศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย และศูนย์วิจัยเพื่อพัฒนาสังคม และธุรกิจ ภายใต้ทุนสนับสนุนจาก สมาคมผู้จัดพิมพ์และผู้จำหน่าย หนังสือแห่งประเทศไทย (PUBAT) โดยผลสำรวจพฤติกรรมการอ่าน หนังสือของคนไทยภายใต้งานวิจัย "การศึกษาพฤติกรรมการอ่านและ ซื้อหนังสือของคนไทย" โดยได้สำรวจจากกลุ่มตัวอย่างเป้าหมายอายุ 15-69 ปี รวมจำนวนทั้งสิ้น 3,432 ตัวอย่าง จาก 8 จังหวัดหัวเมือง ใหญ่ในประเทศไทย

พบว่า พฤติกรรมการอ่านโดยทั่วๆ ไป ของคนไทย ซึ่งรวมไปถึง ตำราเรียน หนังสือพิมพ์ นิตยสาร และสื่ออิเล็กทรอนิกส์อื่นเช่น เว็บไซต์ ฯลฯ ส่วนใหญ่ 88% ระบุว่า อ่าน อีก 12% ระบุ ไม่อ่านเลย โดยให้เหตุผลในเรื่องของการไม่มีเวลาอ่าน สายตาไม่ดี และไม่ชอบ อ่านหนังสือ เมื่อพิจารณาเฉพาะการอ่านหนังสือ (หนังสือนอกเวลา เรียน หรือเวลาทำงาน เฉพาะที่เป็นเล่มทั้งแบบพิมพ์ด้วยกระดาษและ e-book) พบว่า กลุ่มอ่านหนังสือเป็นประจำ (มากกว่า 3 วันต่อสัปดาห์) มีเพียง 40% ของประชากร (คนไทยเฉพาะที่อ่านหนังสือ ใช้เวลาใน การอ่านหนังสือเฉลี่ย 46 นาทีต่อวัน) อีก 20% อ่านหนังสือเลย และ เมื่อสำรวจระยะเวลาในการอ่านหนังสือเฉลี่ยต่อวัน พบว่า ระยะเวลา ของคนไทย (ที่มีอายุ 15 -69 ปี) ใช้เวลาในการอ่านหนังสือเฉลี่ยต่อวัน อยู่ที่ 28 นาที ลดลงจากการสำรวจของสำนักงานสถิติแห่งชาติเมื่อปี 2556 ที่พบผู้อ่านหนังสือเฉลี่ย 37 นาทีต่อวัน

Recently, a forum on "Research Findings on Reading Habit of Thai People...What Thai People Reads?" was held at Sirikit Convention Center. The research was conducted under the collaboration between the Faculty of Economics, Chulalongkorn University and Research Institute for Social and Business Development and was financially supported by The Publishers and Booksellers Association of Thailand (PUBAT). Research findings on reading habit of Thai people under a research project titled "A Study of Reading Habit and Book Purchasing Habit of Thai People" was based on the data collected from 3,432 selected participants ranging between the ages of 15-69 years from eight large provincial areas nationwide.

This research revealed that around 88% of Thai people in general likes to read (include reading materials such as textbook, newspaper, magazine and other electronic media like website) whereas the other 12% said they never read due to reasons such as the lack of free time, terrible eyesight and the lack interest in reading. In terms of book reading (during free time whether printed books or e-books), it can be found that the group that reads regularly (more than 3 days a week) consisted of only 40% of the total population (this particular group spends an average reading time of 46 minutes a day), 20% said they occasionally read (less than 3 days a week), and 39.7% said they never spent free time reading any books. In terms of average daily reading period, it can be found that Thai population (between the ages of 15-69 years) spent an average time reading of around 28 minutes a day, which dropped from the figure recorded in the year 2013 of 37 minutes a day.





สำหรับพฤติกรรมการใช้อินเตอร์เน็ตกับการอ่านหนังสือที่เป็น กระดาษ พบว่า เกือบครึ่ง หรือ 41.4% ระบุ อ่านหนังสือที่เป็นกระดาษ น้อยลง โดยส่วนใหญ่หันไปอ่านเว็บข่าว และเว็บรวบรวมข่าวแทน นั่น หมายความว่า ผู้ตอบแบบสอบถาม 2 ใน 5 ยอมรับการใช้อินเตอร์เน็ต มีผลให้อ่านหนังสือเล่มน้อยลง หากเปรียบเทียบพฤติกรรมการอ่าน หนังสือกับการใช้อินเตอร์เน็ต หมายถึงเฉพาะคนในเขตเมือง จะพบว่า คนไทยกว่า 71% ใช้อินเตอร์เน็ตและใช้เกือบทุกวัน โดยมีระยะเวลา การใช้อินเตอร์เน็ตอยู่ที่ 92 นาทีต่อวัน หรือมากกว่าการอ่านหนังสือ 3 เท่าตัว

ซึ่งน่าสนใจที่ว่า คนอายุต่ำกว่า 20 ปี มีระยะเวลาเฉลี่ยในการ ใช้อินเตอร์เน็ตมากที่สุดอยู่ที่ 224 นาทีต่อวัน หรือเกือบ 4 ชั่วโมง ผลสำรวจนี้บอกได้แต่เพียงว่า เวลาว่างของคนไทย ถูกใช้ไปกับ อินเตอร์เน็ตมากกว่าการอ่านหนังสือมาก คนไทยใช้อินเตอร์เน็ต เพิ่มขึ้นมาก อินเตอร์เน็ตโดยปกติไม่ได้ทดแทนหนังสือโดยตรง ตัวอินเตอร์เน็ตจะไปทดแทนนิตยสาร หนังสือพิมพ์ เป็นหลัก เพราะ ฉะนั้นผลกระทบของอินเตอร์เน็ตจะส่งผลถึงตลาดหนังสือสำหรับ คนมีเวลาว่างจำกัด จากเดิมถ้าไม่มีอินเตอร์เน็ตก็จะอ่านหนังสือ อินเตอร์เน็ตจึงเป็นตัวเลือกในการใช้เวลาว่างแทน

"นโยบายรัฐฯควรจะสนับสนุน ให้หนังสือที่ดีมีราคาถูกลง และ ส่งเสริมนิสัยรักการอ่านตั้งแต่เด็ก เพราะช่วงอายุก่อน 7 ขวบเป็นช่วง เวลาทอง เป็นเวลาแห่งการเรียนรู้ ถ้าฝึกให้เด็กอ่านหนังสือตั้งแต่ก่อน 7 ขวบ โตขึ้นเขาก็จะได้รักการอ่านไปตลอดชีวิต การอุดหนุนหนังสือ เด็กจึงมีบทบาทสำคัญอย่างยิ่ง" พฤติกรรมการซื้อหนังสือของคนไทย จะซื้อหนังสือเฉลี่ยปีละ 4 เล่ม โดยคนกลุ่มที่ชื้อหนังสือมากที่สุด คือ คนที่อายุน้อยกว่า 20 ปี ซื้อเฉลี่ยปีละ 9 เล่ม รองลงมาคือ คนที่อายุ มากขึ้นจนกระทั่งคนที่มีอายุมากกว่า 61 ปี ขึ้นไปจะกลับมาซื้อเพิ่มเป็น เฉลี่ย 4 เล่มต่อปี หากหนังสือที่เกิดการซื้อได้รับการอ่านครบทุกเล่ม ก็ยังถือได้ว่า การอ่านของคนไทยเมื่อนับเป็นจำนวนเล่มอยู่ในระดับ ที่ต่ำมาก และเป็นที่น่าสนใจว่าเด็กไทยอ่านหนังสือปีละ 9 เล่มนั้น จำนวน 4 เล่มเป็นการ์ตูน นิยายภาพ และอีก 3 เล่มเป็นคู่มือเตรียมสอบ

Upon comparing between the habits of using the internet and reading printed books, discovered that around 41.4% of the population said they read less number of printed books as the majority turned to read news from websites and other online sources. This means that 2 out of 5 participants admitted that the internet has caused them to read less number of printed books. When comparing between internet using habit and book reading habit of urban population, over 71% of Thai population uses the internet and uses it daily at an average of 92 minutes a day, or three times as much the amount of time spent on reading books. Interestingly, the population below the age of 20 spent an average time on the internet at the maximum of 224 minutes a day, or almost 4 hours. From this finding it can only be implied that the majority of free time of Thai people is spent on the internet rather than on book reading. Normally, the internet cannot replace books but rather the magazines and newspapers. Hence, the impact of internet service on book market is that people with limited free time will likely spend less time reading books because they have the internet as an alternative entertainment to pass their free time.

"The government should launch a policy to support the cheaper price of good quality book to promote reading habit among young children below the age of 7 as it is the age of learning. If children are taught to love reading before they reach 7 years old, they will become a lifelong passionate reader. Promoting children's books is therefore very crucial." In terms of book purchasing habit of Thai people, it can be found that Thai people buy an average of 4 books a year and the population group that buy the most books is below the age of 20 at an average of 9 books a year, followed by the population ranging between the ages of 21-30 at an average of 6 books a year and the number decreases as the reader's age increases until reaching the age of over 61 years that the number of books purchased increases to 4 books a year. Although all the purchased books are read, the reading rate of Thai people is still considered extremely low. It is also interesting to find that of the nine books bought by Thai young generations, four of them are either comics or picture books whereas the other three maybe are exam preparation handbooks.

กีบา / Source : Forbes Thailand staff. (2015). Reading Habit of Thai People 2014-2015. Search date: 26 February 2015, Forbes Thailand websita: http://www.forbesthailand.com/leader_inside.php?leaderboard_id=

ียตาสั้นเทียม"มันมากับ"**สมาร์ทโฟน**"

Awareness on "Pseudo myopia" from using "Smart Phone"



ปัจจุบัน "สมาร์ทโฟน" ได้กลายเป็นส่วนหนึ่งของอุปกรณ์ที่ขาดไม่ได้ ในการใช้ชีวิตประจำวัน บางคนนอกจากจะใช้สมาร์ทโฟนแล้ว ยังมี แท็บเล็ตและคอมพิวเตอร์อีก เรียกว่าวันทั้งวันนั่งจ้องมองแต่เจ้าจอ สี่เหลี่ยม พฤติกรรมเหล่านี้มีให้เห็นในทุกเพศทุกวัย โดยเฉพาะในกลุ่ม เยาวชน ที่พบว่าในปัจจุบันส่วนมากใช้เวลาวันละไม่ต่ำกว่า 3-4 ชั่วโมง ในการนั่งเล่นสมาร์ทโฟนแทนของเล่นอื่นๆ โดยที่ไม่เคยรู้หรือรู้แต่ไม่ ตระหนักว่า การนั่งเพ่งสายตาตลอดเวลา ยิ่งการนั่งเล่นเกมจนติดพัน ไม่ยอมละสายตาจากหน้าจอนั้น อาจกลายเป็นผลเสียต่อร่างกาย นั่นคือ ทำให้เกิดปัญหาอาการ "สายตาสั้นเทียม" (Pseudo myopia) ตามมา

โดยเฉพาะในกลุ่มเด็กอายุต่ำกว่า 13 ปี จะเกิดอาการสายตา สั้นเทียม ซึ่งเกิดจากการใช้สายตาเพ่งไปที่สิ่งใดสิ่งหนึ่งเป็นเวลานาน แล้วทำให้สายตาค้าง หมายถึงอาการคลายของสายตาซ้าลง สายตายัง คงมีอาการเพ่งค้างอยู่ในระยะใกล้ เนื่องจากใช้สายตามานาน สำหรับ อาการที่ปรากฏคือ ภาพที่เด็กเห็นไม่โฟกัส มีอาการตาพร่า มองไกล ไม่ชัด ทำให้ผู้ปกครองมักเข้าใจว่าเด็กเริ่มมีปัญหาสายตาสั้น หลายคน จึงพาเด็กไปวัดสายตาที่ร้านแว่น ทำให้ได้แว่นสายตาสั้นมา ส่งผลเสีย ต่อเด็ก ทำให้เด็กมีอาการปวดตา ปวดหัว อาจทำให้สายตาสั้นจริงๆ ตามแว่นไปด้วย

วิธีที่ดีที่สุดในการแก้ปัญหาสายตาสั้นเทียมคือ "การพักการใช้ สายตา" อย่างการใช้สายตาทุกๆ 30-45 นาที ควรหยุดพักการใช้ สายตาประมาณ 5-10 นาที เพื่อให้ตาคลายภาวะการเพ่ง ไม่ให้เกิด อาการเพ่งค้าง

ไม่เพียงแต่เด็กเท่านั้น ปัจจุบันวัยรุ่น วัยทำงาน กระทั่งวัยชรา ต่างมี อัตราการใช้สมาร์ทโฟนเพิ่มมากขึ้น โดยเฉพาะผู้ที่อยู่ในวัยเกษียณ ซึ่งว่างจากการทำงานและมักหันมาใช้โซเซียลเน็ตเวิร์กในการพูดคุย กับเพื่อนฝูง ดังนั้นจึงควรใช้สมาร์ทโฟนอย่างพอดี พักสายตาบ้าง เนื่องจากการมองหน้าจอนานๆ จะส่งผลเสียต่อสุขภาพ "ตา" ซึ่งถือเป็น อวัยวะที่มีความสำคัญของร่างกาย "Smart Phone" has currently become the necessary devices for daily life. Moreover, someone also has tablet and computer. This means they are just staring at square screen whole day long. This behavior can be seen in all genders and ages. Particularly in the youth group, most of them spend at least 3-4 Hrs. per day playing with smartphone instead of other toys without aware of more spending time with those devices can cause the symptom of "Pseudo myopia".

For children particularly under 13 years of age, "Pseudo myopia" can easily cause by staring at something in long period of time. It also encounters with the symptom of slower eyesight mobilization with eyes still remain staring at the short distance for a long time. Mostly, symptoms include unfocused image, blur vision, unclear foresight which may cause parents misunderstanding diagnose as a symptom of myopia. Therefore several people have taken their children for optometry then have myopia eyeglasses, resulting in bad effect to children by creating eyes strain and headache which may cause them real myopia according to their eyeglasses.

The best method in solving Pseudo myopia problem is "Take a break for eyesight using". For example, every 30-45 minutes, we should take a break for 5-10 minutes so the eyes can be relax from staring state.

Not only children, all ages have entirely had increasing usage of smart phone, particularly the elderly of retirement ages, who have been free from working and turning to use social networks in chatting with friends. Smart phone should be modestly used with a short break to reduce bad effect of long time staring at the screen that will affect the health of eyes which is regarded as the vital organ.



CAS PAPER พร้อมตอบโจทย์ความต้องการของธุรกิจการพิมพ์ได้อย่างลงตัว ด้วยความหลากหลายของกระดาษที่เราเลือกสรรพลิตภัณฑ์คุณภาพเพื่อคุณ

- กระดาษอาร์ต NEVIA SPARKLING จากโรงงาน โกลด์ อีสท์ เปเปอร์ พู้พลิตกระดาษอาร์ตระดับโลก
- NEVIA SPARKLING เป็นกระดาษเคลือบพิว (Coated Paper) ที่มีความขาวโดดเด่น เรียบ เนียน เป็นพิเศษ
- คุณสมบัติเหมาะกับงานพิมพ์ที่ต้องการคุณภาพ อาทิเช่น นิตยสาร,ปฏิทิน,แพ่นพับ,ใบปลิว, รายงานประจำปี,หนังสือ,เอกสารส่งเสริมการขาย ฯลฯ
- น้ำหนักมาตรฐาน 80,85,90,100,105,115,120,128,157,170,200 แกรม



ซี.เอ.เอส.เปเปอร์

สำนักงานใหญ่ : เลขที่ 1 ถนนเจริณราษฎร์ แขวงทุ่งวัดดอน เขตสาทร กรุงเทพฯ 10120

🕻 : 0-2210-8888 👃 : 0-2210-8805-8 🏻 🌐 : www.caspaper.com www.cas-group.com





เทรนด์เด่นในทวีปเอเชีย

โอกาส นวัตกรรม และธุรกิจ แห่งปี 2558

10 Asian Trends: Innovation opportunities to run with and profit from in 2015

BETTER TOGETHER

"เปลี่ยนโลกด้วยพลังมวลชน" ทุกวันนี้ ไม่ว่าจะในภาครัฐหรือ เอกชน ก็จะหันมาเติมเชื้อไฟให้กับความคิดเห็นของผู้คนมากขึ้น เพื่อจะจับมือกันเดินก้าวไปสู่หนทางใหม่ๆ ในปี 2558

"Change the world by the power of the people" Today, whether public or private sector, public opinions are greatly encouraged for the society to move forward together in 2015.

BARE ESSENTIALS

"นวัตกรรมที่จำเป็นสำหรับชีวิตคนเดินดิน" ยังมีคนด้อย โอกาสที่ต้องดิ้นรนเอาชีวิตรอด และยังต้องเผชิญกับปัญหา พื้นฐานอย่างเรื่อง "ปากท้อง" และ "คุณภาพชีวิต" อยู่อีกมาก ซึ่ง มีจำนวนมากที่สุด ยากจนที่สุด และไม่ได้มีความต้องการในชีวิต มากมาย (ซึ่งมักถูกละเลยจากการตลาดสมัยใหม่) แต่ในปี 2558 นี้สังคมของเราจะหันกลับมาใส่ใจพลเมืองกลุ่มนี้มากขึ้น และเรา คง จะได้เห็นกระแสนวัตกรรมที่ยกขบวนกันมาสร้างสีสันในตลาด ขนาดมห็มานี้อีกครั้ง

"Necessary innovation" to help the disadvantaged There are still a large number of people who are lacking opportunities in life and must struggle to survive basic problems like "food" and "quality of life". This population group is by far the largest and poorest and requires only limited need (which is why they are often overlooked by modern market). In 2015, however, the market will shift its target to this population group. Hence, rising innovation trend in this large, emerging market can be expected.

1 LOCALIZED LANGUAGES

"รักใคร...ให้พูดภาษาเขา" ในปี 2558 เป็นต้นไป ผู้บริโภคทั่ว เอเชียจะคาดหวังให้แบรนด์ต่างๆ ใช้ภาษาท้องถิ่นให้มากยิ่งขึ้น ถ้ายังขืนใช้แต่ภาษาอังกฤษอยู่ล่ะก็ ผู้บริโภคยุคใหม่ก็ไม่สนใจคุณ อีกต่อไป เหล่าธุรกิจบริการไม่ว่าจะออฟไลน์หรือออนไลน์ต้องเตรียมตัวกันไว้ดีๆ

"If you want them...speak their language" From 2015 onwards, consumers throughout Asia will be expecting each brand to communicate in their local language. If, however, any brand still insists on using English, they will easily lose the interests of consumers. It is therefore very important for businesses, whether offline or online, to best be prepared for this changing trend.

MADE (CLASSY) IN CHINA

"รสนิยมใหม่จากแดนมังกร" เราจะเห็นว่ามีคนจีน จำนวนมาก ที่เริ่มตีตัวออกห่างจากสัญลักษณ์ความหรูหราแบบตะวันตก คนเหล่านี้เริ่มหันกลับมาภูมิใจในรากเหง้าของตนเอง และมุ่งมั่น ที่จะส่งผ่านคุณค่าที่แท้จริง และศิลปะอันหรูหราแบบจีน ให้ก้าว ออกไปยืนเคียงบ่าเคียงไหล่กับแบรนด์ดังในโลกสากลด้วย

"A fresh taste from the Land of Dragon" Today, a large number of Chinese population are shifting their taste from western elegance to their original root. They began to value more on Chinese traditional arts & culture and are determined to promote such legacy and the authenticity of Chinese elegance among global brands.

AUTHENTICITY AUDITS

"ของแท้เท่านั้นที่โลกต้องการ" ในปี 2558 นี้ทั้งผู้บริโภค และผู้ที่เป็นเจ้าของวัฒนธรรมจะกลับมาให้ความสำคัญกับเรื่อง ความแท้กันมากขึ้น ส่วนหนึ่งเพราะผู้บริโภคยุคใหม่เองก็ไม่อยาก จะกิน เที่ยว ช้อป อยู่กับสิ่งปลอมๆ ในขณะเดียวกัน เจ้าของ วัฒนธรรมต่างๆ ก็ไม่อยากจะเห็นคุณค่าของตัวเองต้อง "เป้" ไปมากกว่าที่เป็นอยู่นี้แล้ว

"The world needs only authenticity" Both the consumers and cultural owners are expected to shift their focus back to authenticity partly because consumers today rather prefer authentic lifestyle and products whereas cultural owners do not want their values to get more "off track".

DIGITAL DISCIPLINE

"เสพเทคโนโลยีแต่พอดี เพื่อชีวิตที่ดีกว่า" ในปี 2558 นี้ ผู้บริโภคชาวเอเชียจะหันมาหลงรักแบรนด์ที่ใส่ใจกับพฤติกรรม ของผู้คน โดยเฉพาะอย่างยิ่งถ้าแบรนด์ไหนช่วย "ปราม" พวกเขา ไม่ให้เสพติดโลกดิจิตอลเกินไป นั่นก็จะยิ่งดีมาก เพราะท้ายที่สุด แล้วมนุษย์ทุกคนก็ยังปรารถนาจะมีชีวิตที่ "สมดุล" ด้วยกันทั้งนั้น

"Avoid excessive use of technology for a better way of life" In 2015, brands that pay attention to consumer behavior are more likely to become popular among Asian consumers, especially brands that can "draw" them away from over consuming the digital world because in the end we all seek a "balanced" life.

PERFECT **PAYMENTS**

"เงินสด...หมดสมัย" แน่นอนว่าในปี 2558 นี้ เราจะได้เห็นสินค้า และบริการรูปแบบใหม่ๆ มากมาย ที่ยอมรับเงินจาก "กระเป๋าตังค์ ออนไลน์" ของเรา และยอมให้เรา "จับจ่ายผ่านหน้าจอ" ได้อย่าง ธรรมดาสามัญที่สุด

"Cash...a prehistoric method of payment" In 2015, we will definitely witness new forms of products and services that accept payment from our "online purse" and allow us to "shop on screen" in the most natural and ordinary manner.

TABOO BUSTERS

"เลิกซะที...ประเพณีล้าหลัง" การศึกษาที่สูงขึ้น และวัฒนธรรม เมืองที่ทำให้คนรุ่นใหม่ในเอเชียมีทัศนคติที่เปลี่ยนไปมากจาก แต่ก่อน และเริ่มปฏิเสธขนบธรรมเนียมที่ล้าสมัย ซึ่งหากธุรกิจใด สามารถจะจับกระแสนี้ได้อย่างถูกต้องแล้ว ก็อาจจะพลิกมันให้ เป็นโอกาสในการ "ซื้อใจคนรุ่นใหม่" ได้ด้วย

"No more...ancient tradition" Higher education and urban culture have changed the attitude of new generation, causing them to refuse out-of-date traditions. Hence, any businesses that can correctly adjust to this trend will likely be able to "win the hearts of new generation".

HERE/ **NOW**

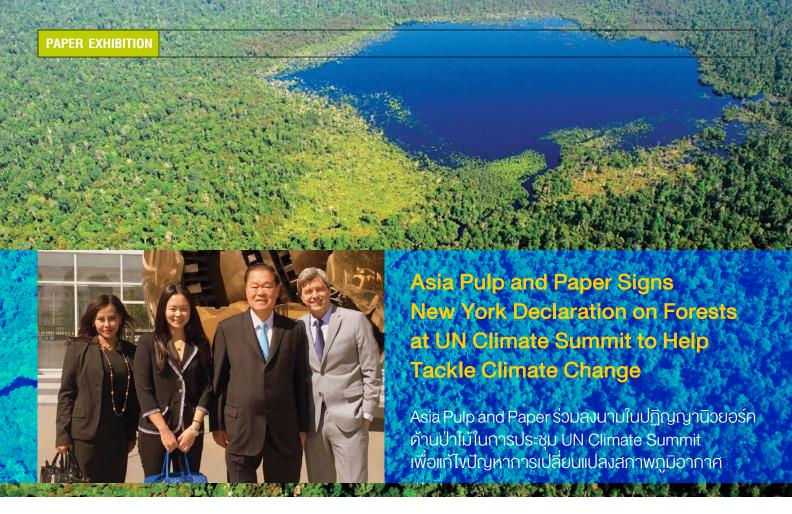
"การให้บริการเฉพาะบุคคลที่ใครๆ ก็หลงรัก" ความคาดหวัง จากสินค้าและบริการต่างๆ ในเอเชียกำลังเปลี่ยนไป พวกเขายินดี ้ที่จะจ่าย "เพิ่มขึ้น" ให้กับบริการแบบเฉพาะตัว ที่จะใช้เมื่อไหร่ก็ ดีดนิ้วสั่งได้ ใช้เสร็จก็จ่ายตังค์เป็นครั้งๆ ไป แต่หัวใจสำคัญคือ ์ต้อง "เร็ว" "ง่าย" และ "ตอบโจทย์ได้จริง" เท่านั้น

"On-demand Service" that everyone will love. Consumer expectation in products and services in Asia market is currently shifting as they are more willing to "pay more" for on-demand service that can summoned whenever needed by just the tip of a finger and pay whenever the service is used. Most importantly, it must be "quick", "convenient" and "truly meet consumer needs".

BRAND STANDS

"แบรนด์ยุคใหม่...ต้องไม่เวอร์" ทุกวันนี้คนรุ่นใหม่ในเอเชีย เริ่มจะเบื่อหน่ายกับการโฆษณาที่เกินจริงและสร้างภาพเหล่านี้ สุดๆ ดังนั้นในปี 2558 นี้ ธุรกิจต่างๆ ต้องตั้งคำถามกับตัวเอง ให้ดีว่า เราจะสร้างความสัมพันธ์กับผู้บริโภคของเราอย่างไร โดย ไม่ให้พวกเขารู้สึกเบื่อหน่ายกับความไร้สาระของวิถีบริโภคนิยมนี้

"Modern brands...only simplicity is needed" Asian consumers today are getting tired of ads that are overly expressed and hypocritical. Hence, in 2015, various businesses must start to question themselves of how they will establish a relationship with the consumers without causing them to become fed up with the ridiculous nature of consumerism.



นาย Teguh Ganda Wijaya ประธานกรรมการบริษัท Asia Pulp and Paper Group (APP) พร้อมด้วยเหล่าบรรดาบริษัท รัฐบาล และ เอ็นจีโอ ต่างเข้าร่วมการลงนามในปฏิญญานิวยอร์คด้านป่าไม้ ในการ ประชุม UN Climate Summit โดยผู้ร่วมลงนามทุกฝ่ายได้ตกลงที่จะ มุ่งมั่นดำเนินตามวิสัยทัศน์ในการชะลอ หยุด และแก้ไขปัญหาการ ทำลายพื้นที่ป่าไม้ทั่วโลก ในขณะเดียวกันก็มีการสนับสนุนการเติบโต ทางเศรษฐกิจ การลดปัญหาความยากจน การปฏิบัติตามหลักนิติธรรม ความมั่นคงทางด้านอาหาร แก้ปัญหาสภาพภูมิอากาศที่แปรปวน และ การอนุรักษ์ความหลากหลายทางชีวภาพ

ในปฏิญญาฉบับนี้ ได้จัดทำขึ้นในที่ประชุมโดยมีนาย Ban Ki-moon เลขาธิการองค์การสหประชาชาติเป็นเจ้าภาพ ได้มีการเน้นย้ำการลด ปริมาณการตัดไม้ทำลายป่า การพื้นฟูพื้นที่ป่า ซึ่งล้วนเป็นกุญแจ สำคัญในการแก้ไขปัญหาการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ รวมทั้ง มีการร้องขอให้บรรดาคู่ค้าร่วมมือกันเพื่อบรรลุเป้าหมายดังต่อไปนี้

- ลดอัตราการทำลายพื้นที่ป่าทั่วโลกให้ได้อย่างน้อยครึ่งหนึ่ง ภายในปี 2563 และหยุดการทำลายพื้นที่ป่าธรรมชาติให้หมด ภายในปี 2573
- ฟื้นฟูภูมิทัศน์และพื้นที่ป่าเสื่อมโทรมให้ครบ 150 ล้านเฮคเตอร์ ภายในปี 2563 และเพิ่มอัตราการฟื้นฟูพื้นที่ป่าทั่วโลก อันจะ ช่วยเพิ่มปริมาณพื้นที่ป่าฟื้นฟูได้อย่างน้อย 200 ล้านเฮคเตอร์ ภายในปี 2573

ทั้งนี้ คำมั่นสัญญาทั้งหมดล้วนมุ่งเน้นการลดปริมาณการปล่อย ก๊าซเรือนกระจกให้ได้ถึง 4.5-8.8 พันล้านตันต่อปีภายในปี 2573 Mr. Teguh Ganda Wijaya, Chairman of Asia Pulp and Paper Group (APP), joined a number of companies, governments and NGOs to sign the New York Declaration on Forests at an event at UN Climate Summit. All signatories of the Declaration have committed to a vision of slowing, halting, and reversing global forest loss, while simultaneously contributing to economic growth, poverty alleviation, rule of law, food security, climate resilience and biodiversity conservation.

The declaration, which was formalized at an event hosted by UN Secretary General, Ban Ki-moon, highlights that reducing emissions from deforestation and increasing forest restoration are key to tackling climate change. Partners are called on to work together to:

- At least halve the rate of loss of natural forests globally by 2020 and strive to end natural forest loss by 2030.
- Restore 150 million hectares of degraded landscapes and forestlands by 2020 and significantly increase the rate of global restoration thereafter, which would restore at least an additional 200 million hectares by 2030.

The full list of commitments has the collective target of achieving a reduction in emissions by 4.5-8.8 billion tons per year by 2030.

APP (China) has become the Global Partners with Chinese Pavilion in Milan World Expo 2015

APP (China) เป็นเจ้าภาพร่วมกับ Chinese Pavilion ในงาน Milan World Expo 2015







ในงาน Milan World Expo 2015 หอแสดงสินค้าของจีน โดย APP (China) ได้มอบสมุดจดบันทึกจากผลิตภัณฑ์กระดาษของ GHS ยี่ห้อ "Impression Lux Premium Ivory paper 80 gsm Super Ivory" กระดาษ บันทึกและกระดาษโน้ตจากผลิตภัณฑ์กระดาษ "Goldball Premium Ivory paper 100 gsm Nature White" เป็นกระดาษโทนสีธรรมชาติ ช่วยถนอมสายตาขณะอ่าน ผิวกระดาษเนียนละเอียด เรียบลื่น ให้พิมพ์ได้คมชัดและมีความถิ่มตัวของสีที่ดีมาก ขอบกระดาษคม เรียบและคงตัวแม้หลังพิมพ์และระหว่างพิมพ์ เพิ่มประสิทธิภาพและ ความเร็วในการพิมพ์ เหมาะสำหรับการใช้งานที่หลากหลาย นอกจากนี้ กระดาษ Premium Ivory paper ผ่านการทดสอบคณสมบัติทาง กายภาพจาก SGS testing รวมถึงผ่านการรับรอง QS ในด้านความ ปลอดภัยและเป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม เหมาะสำหรับนำไปใช้เป็น บรรจุภัณฑ์อาหาร

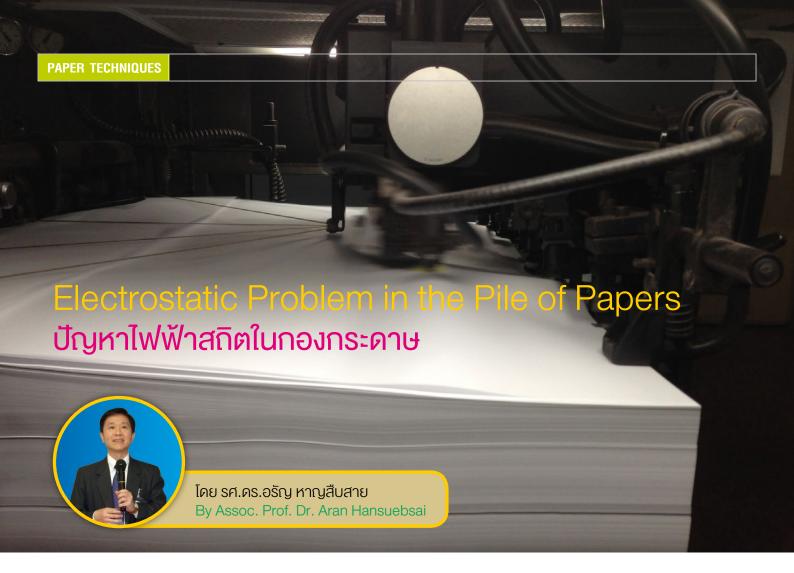
นอกจากนี้ ซองจดหมายที่ใช้ใน Chinese Pavilion ก็ทำจาก กระดาษของ GHS ยี่ห้อ "Gold Ball 120g wood-free paper" ซึ่งผลิต จากเยื่อกระดาษบริสุทธิ์คุณภาพสูงที่มีความหนา ความเรียบ งานพิมพ์ สองด้านสวยงาม และด้วย grammage ที่หลากหลาย จึงรองรับงานพิมพ์ ได้หลากหลาย ทั้งการพิมพ์หนังสือ นิตยสาร สื่อโฆษณา กระดาษโน้ต โบรชัวร์ และผลิตภัณฑ์อื่นๆ อีกทั้งยังสามารถนำไปปรับใช้ทำเป็น แบบฟอร์มคอมพิวเตอร์ แบบฟอร์มแคชเชียร์ และซองกระดาษได้อีกด้วย

APP (China) เป็นบริษัทชั้นนำด้านการผลิตกระดาษ มีโอกาส ได้เป็นผู้แทนการเปิดกิจกรรมต่างๆ ในงาน Expo โดยได้มีการนำ เสนอวัฒนธรรมและประวัติศาสตร์การผลิตกระดาษในประเทศจีนที่ มีมาอย่างยาวนาน รวมถึงการพัฒนาที่สร้างสมดุลระหว่างการรักษา สิ่งแวดล้อมกับความสำเร็จทางด้านเศรษฐกิจ

Milan World Expo 2015 Chinese Pavilion, APP (China) dedicated notebook pages from "GHS Impression Lux Premium Ivory paper of 80gsm Super Ivory shade", memo and notes from the "GHS Goldball Premium Ivory paper of 100gsm Nature White shade". Its pure, natural warm colors provide a comfortable reading experience, fine surface, high smoothness and printability provide excellent color saturation, sharp image. Precise cutting, stability after printing, and stable tension in the printing process greatly enhance the speed and printing efficiency. It is suitable for a variety of converting application. The Premium Ivory paper is also qualified various physical properties by SGS testing, obtain QS certification, safety and environmental protection, can be applied in food packaging field.

Evenmore, envelope is using "GHS Gold Ball 120g woodfree paper". Making from high-grade virgin pulp, good thickness, high smoothness, rare two-sidedness; full range of substance; is suitable for all kinds of printing jobs, including books, magazines, bills, advertising material, notebooks, brochures and other products; also available for converting of computer form, cashier form, and envelopes.

APP (China) will also serve as representatives of the leading paper companies in the Expo and launched a series of publicity activities to global audiences. We will demonstrate Chinese culture and long history of paper making as well as our balanced development in the natural environment and economical success.



การเกิดไฟฟ้าสถิตในกองกระดาษพิมพ์เป็นปรากฏการณ์หนึ่ง ที่กระดาษนั้นสามารถทำให้เกิดขึ้นเองได้ด้วยตัวเอง เป็นสาเหตุให้ แผ่นกระดาษซ้อนติดกันในระหว่างการป้อนกระดาษ หรือด้วยสมบัติ ของประจุไฟฟ้าสถิตเอง ที่สามารถทำให้เศษฝุ่นผงที่กระจายโดยรอบ ของเครื่องพิมพ์ถูกดูดไปเกาะที่ผิวแผ่นกระดาษนั้น มีผลให้งานพิมพ์ เกิดรอยจุดขาวเล็กๆ กระจายไปทั่วบนภาพพิมพ์ ซึ่งเห็นได้ชัดในส่วน พิมพ์พื้นทึบ ที่น่าสนใจคือ ฝุ่นผงเหล่านี้จะเคลื่อนย้ายได้ไปรวมตัวกับ หมึกพิมพ์ในระบบ เกิดการเปลี่ยนแปลสภาพการไหลและแห้งตัวซ้าลง

ความหมาย

ไฟฟ้าสถิตคือ สภาวะของผิววัตถุหนึ่งที่อิเล็กตรอน (ประจุ) ไม่มี การเคลื่อนที่หรือการไหลเกิดขึ้น แต่ถ้ามีสิ่งใดที่มีสมบัติเหมือนกันมา สัมผัส และมีการขัดสีเกิดขึ้น อาจทำให้อิเล็กตรอนกระโดดข้ามระหว่าง ผิวได้ เกิดความเป็นประจุไฟฟ้าสถิตบวกและลบบนผิววัตถุทั้งสองขึ้น ตัวอย่างที่เราคุ้นเคยคือการใช้หวีพลาสติกหวีผมแห้ง หลังจากนั้นทั้งหวี และผมต่างก็จะมีประจุเกิดขึ้น สามารถดูดฝุ่นหรือขนบางๆ และทำให้ เส้นผมกระเจิงได้ เป็นต้น The electrostatic in the pile of printing papers may cause by papers themselves. It causes the paper sheets overlapping and adhering to each other during paper feeding or due to the property of self-electrostatic charging that can make dusts diffused around the printing machine suctioned to be attached at the surface of that paper sheet. This can affect the occurrence of small white spots diffused on the printing image that can be obviously seen in the solid printing part. It is interesting that these dusts are moved to agglomerate with printing ink in the system, resulting the change into decelerated dryness and flow condition.

Meaning

Electrostatic is the state of material surface without the moving or flowing of electrons (electric charges). However, if the contact and friction of anything with same property occurs, it may result in the exchange of electrons between the surfaces, resulting in being negative and positive electrostatics on both material surfaces. The easy sample is the use of plastic comb to comb dry hairs. After that, the electric charge will occur at both comb and hair, resulting in the suction ability for dusts or light feathers and making hairs in disorder, etc.

วัตถุที่จะเกิดไฟฟ้าสถิตได้นี้ จะต้องเป็นวัตถุที่มีสมบัตินำไฟฟ้าได้ น้อยหรือไม่นำไฟฟ้าเลย (non-conductive materials) เท่านั้น เพื่อไม่ให้ เกิดการไหลของอิเล็กตรอนภายในตัววัตถุเกิดขึ้น และพบว่าเส้นใย เซลลูโลสในแผ่นกระดาษมีโอกาสเกิดไฟฟ้าสถิตได้ ถ้าอยู่ในสภาพแห้ง หรือความขึ้นน้อยๆ โดยปกติกระดาษพิมพ์จะถูกควบคุมให้มีความขึ้น ที่ประมาณ 8-10% ไม่ให้ต่ำกว่านี้ เพราะไม่ต้องการให้เกิดไฟฟ้าสถิต ที่ผิวกระดาษ ซึ่งจะเกิดขึ้นได้จากการสัมผัสกันของแผ่นกระดาษและ มีสิ่งกระตุ้นเช่นน้ำหนักของกองกระดาษ หรือการเสียดสี ผลจะทำให้ กระดาษทั้งสองแผ่นมีประจุไฟฟ้าสถิตตรงกันข้ามกันเกิดขึ้น และเกาะ ติดกันอย่างหลีกเลี่ยงไม่ได้

กระดาษพิมพ์ที่มีแนวโน้มเกิดไฟฟ้าสถิตได้ง่าย มักจะเป็นกระดาษ เคลือบผิว ขนาดแผ่นใหญ่ น้ำหนักเบา และผิวเรียบ

การป้องกันปัญหาไฟฟ้าสถิตในกองกระดาษ

สิ่งกระตุ้นที่ทำให้กระดาษมีโอกาสในการเกิดไฟฟ้าสถิตได้นั้น ที่สำคัญได้แก่ ความขึ้นสัมพัทธ์ในห้องพิมพ์ต่ำ ความเย็นที่ผิวกระดาษ และกองกระดาษสูงๆ บัจจุบันมีอุปกรณ์ Electro-static locator meters ช่วยวัดปริมาณไฟฟ้าสถิตของกองกระดาษ แต่ถ้าไม่มีอุปกรณ์ดังกล่าว แนะนำให้ดึงกระดาษประมาณ 30 แผ่น ออกจากกองกระดาษก่อน จากนั้นให้ลองขยับเลื่อนกระดาษแผ่นบนไปมา ถ้ารู้สึกฝัดๆ แสดงได้ว่า มีไฟฟ้าสถิตเกิดขึ้นในกองกระดาษ

การป้องกันคือ การต่อสายไฟฟ้าลงดินของเครื่องพิมพ์ และการ ควบคุมอุณหภูมิและความชื้นในห้องเก็บกระดาษและห้องพิมพ์ให้ เหมาะสม (มาตรฐานกำหนดที่ 23-25°C, RH 50%) รวมทั้งกอง กระดาษไม่ให้สูงเกินไป และก่อนตั้งกองกระดาษ ควรทำการจ๊อก กระดาษก่อน เพื่อทำการคลี่กระดาษออกจากกัน เป็นการทำลาย ไฟฟ้าสถิตไปในตัว นอกจากนี้ บางเครื่องพิมพ์ยังออกแบบให้มี อุปกรณ์กำจัดไฟฟ้าสถิตของแผ่นกระดาษที่หน่วยป้อนกระดาษก่อน ทำการพิมพ์อีกด้วย



The material of which electrostatic can occur must be the material with non-conductive or few conductive property only for non-occurrence of the flow of electrons inside the materials. It was found that there is the opportunity of electrostatic occurrence from cellulose fibers in paper sheets if they are in dry or less humid conditions. Usually, the printing papers will be controlled to have moisture around 8-10% to prevent electrostatic occurrence at paper surface. This will occur from the contact of paper sheets and the stimulants such as weight of the paper piles or friction are available. The consequence is the unavoidable occurrence of opposite electrostatic charges and coherence at both paper sheets.

Most of printing paper which has the tendency of electrostatic occurrence is coating paper with large sheet size, light weight, and smooth surface.

Prevention of Electrostatic in the Pile of Papers

The significant stimulants making papers have electrostatic occurrence are low relative humidity in printing room, low temperature at paper surface and high pile of papers. At present, Electro-static locator meters have been available to aid in measuring electrostatic load of the paper pile. However if those meters are unavailable, pull out around 30 sheets of papers from the paper pile and then moving and back and forth sliding on the top sheet of paper. If any friction is perceived, it indicates that there is electrostatic occurred in the pile of papers.

The prevention is the earth grounding of the printing machine's electric wires, proper moisture and temperature control in the printing and paper storage rooms (the required standard is at 23-25°C, and RH 50%). In addition, the pile of papers shall not be too high. And before piling the papers, the papers should be jogged in order to spread them from each other. This is the way to inherently eliminate electrostatics. Moreover, some printing machines have also been designed to have paper sheet electrostatic eliminating devices at paper feeding unit before printing.



CAS @ Impression ฉบับนี้ เราได้รับเกียรติจาก คุณไพรัช เอื้อกิจธโรปกรณ์ กรรมการผู้จัดการ บริษัท เอส โอ ฟูล พริ้นติ้ง เซอร์วิส จำกัด ให้สัมภาษณ์และเยี่ยมชมโรงงาน

• ทิศทางตลาดบรรจุภัณฑ์ ในมุมมองของ เอส โอ ฟูลฯ

S O Full Printing Service Company Limited

The Managing Director,

คุณไพรัช กล่าวถึงภาพรวมไตรมาสแรกของปี 58 ที่ผ่านมา ทิศทางของตลาดบรรจุภัณฑ์มีแนวโน้มขยายตัวเพิ่มขึ้น กลุ่มผู้บริโภค ส่วนใหญ่เป็นกลุ่มวัยรุ่นมากขึ้น ดูได้จากความต้องการบรรจุภัณฑ์ ที่เปลี่ยนไป ปัจจุบันบรรจุภัณฑ์มีความหลากหลายมากยิ่งขึ้น ทันสมัย สะดุดตา ดึงดูดผู้ซื้อมากกว่าคุณภาพของสินค้าที่อยู่ภายใน บริษัท เอส โอ ฟูลฯ เป็นอีกโรงพิมพ์ที่สามารถตอบสนองต่อความหลากหลาย ดังกล่าวได้ เพราะเป็นโรงพิมพ์ที่มีเครื่องพิมพ์ที่ทันสมัย มีบุคลากร ที่เข้าใจงานใหม่ๆ ซึ่งสามารถรองรับงานพิมพ์ที่มี Innovation ใหม่ๆ ได้ อาทิเช่น การเคลือบเมททาไลต์, การพิมพ์ลงบนพีพีหรือพลาสติก เป็นดัน

• อะไรคือสิ่งที่สำคัญที่สุดในการผลิตและบริการงานด้าน บรรจกัณฑ์

กล่าวถึงสิ่งสำคัญที่สุด คือ การให้ข้อมูล ความเข้าใจความช่วยเหลือ แก่ลูกค้า โดยคงแนวคิดของลูกค้า แล้วนำมาปรับเปลี่ยนกับบรรจุภัณฑ์ ให้ใช้งานได้จริง โดยการหาทางพัฒนาร่วมกัน และที่สำคัที่สุดที่ขาด ไม่ได้ ก็คือ เราต้องมีสัมพันธภาพที่ดี และบริการที่ดี กับลูกค้า โดยยึด หลักที่ว่าการผลิตงานดีมาก แต่บริการไม่ดี ลูกค้าก็ไม่เลือกเรา ดังนั้น เราต้องเดินไปพร้อมกัน

โดยเฉพาะอย่างยิ่ง น้องใหม่ในทุกๆ วงการ SME ขนาดเล็กที่ อยากมีแบรนด์เป็นของตัวเอง แต่ยังไม่มีกำลังทรัพย์มากนัก การให้ ความรู้ ความเข้าใจ และตอบสนองความต้องการได้ตรงจุด สามารถ สร้างความประทับใจได้เป็นอย่างดี

อยากฝากถึงโรงพิมพ์อื่นๆ จะต้องเตรียมรับมือกับตลาด บรรจุภัณฑ์ปัจจุบัน

สิ่งที่ต้องปรับมากที่สุดเลย คือเรื่องของความเข้าใจคำว่า "บรรจุภัณฑ์" เพราะไม่ใช่แค่ขึ้นเพลท แล้วพิมพ์ แล้วขายได้ ต้องคำนึงถึงการใช้ งานจริงของลูกค้าด้วย งานยิ่งยากขึ้น ราคาก็ต้องยิ่งสูงขึ้นตาม ไปด้วย ดังนั้น ทุกโรงพิมพ์ที่จะรับงานบรรจุภัณฑ์ ควรมีความเข้าใจใน กระบวนการผลิตที่ตรงกัน เพื่อเป็นการรักษาราคาในท้องตลาด และอีก สิ่งที่สำคัญคือ บุคลากร ที่ต้องมีการอบรมให้ความรู้ ความเข้าใจ เพื่อ เป็นการพัฒนาฝีมือแรงงานของตนเองให้ทัดเทียมกับโรงพิมพ์อื่นๆ



For this issue of CAS @ Impression, we have been honored from Mr. Pairuch Eukittaroprakorn, the Managing Director of S.O. Full Printing Service Company Limited, for review and plant visit.

Packaging Market Direction in Viewpoint of S.O. Full

Mr. Pairat stated that according to the overview of the first previous quarter for the Year 2015, the direction of packaging market has tended to expand more. Most of the consumer groups have been more teenager groups. This can be examined from the changing packaging demand. At present, various prominent and modern products have been increased. They have been attractive to the buyers more than intrinsic product quality. S.O. Full Printing Service Company Limited is the packaging printing house that can serve such varieties since it is the packaging printing house with modern printers and personnel who has comprehended on new works, enabling to support new innovative printing works such as metal lite coating, and printing on PP or plastic, etc.

What is the most important for production and service of packaging works.

Mr. Pairat stated that the most important thing is the provision of knowledge, comprehension and assistance to customers by

maintaining customer concept and then taking it for adjustment with actual usable packaging through finding mutual development. The most essential thing is that we shall have good relationship and good service with customers by holding very good production of work. However, the customer will not select us if the service is poor. Thus, we shall walk together.

Particularly, the novices in every field which are SMEs with desires to own their brands without many property resources, the apt comprehension and knowledge provisions and demand satisfaction can build favorable impression.

• Other printing house are left for the requirement of preparedness to cope with current packaging market.

Mr. Pairat said that the thing mostly required for improvement is the issue of comprehension on the word of "Packaging" since it is not just plated and then printed and salable. The customer's real usage must be considered. The more difficult the work is, the more expensive price shall be in the same way. Therefore, the production process should be identically understood when all printing house will take orders of packaging works for market price retention. The other significant thing is the personnel that must be trained to educate knowledge and comprehension for its own labor skill development to be tantamount to other printing house.

กลุ่มบริษัทเจริญอักษร ได้รับรางวัลดีเด่นชนะเลิศ ปฏิทินสุริยศศิธร

CAS Group Won Suriyasasithorn Best Calendar Award









เมื่อวันที่ 24 มีนาคม 2558 คุณโฉมบังอร ดารารัตนโรจน์ ผู้ช่วย กรรมการผู้จัดการกลุ่มบริษัทเจริญอักษร เข้ารับมอบรางวัล สุริยศศิธร ครั้งที่ 35 ประจำปี 2558 จากนายอรุณ งามดี อดีตอธิบดี กรมประชาสัมพันธ์ ผู้แทนองคมนตรี พลอากาศเอกกำธน สินธวานนท์ องคมนตรี ซึ่งกลุ่ม บริษัทเจริญอักษร ได้รับรางวัลดีเด่นชนะเลิศ ปฏิทินสุริยศศิธรชนิดตั้งโต๊ะ ชื่อชุด "สมมุติสัจจะ" ในประเภทส่งเสริมเอกลักษณ์และศิลปวัฒนธรรม ของชาติ ณ ห้องประชุมเอนกประสงค์ อาคารหอประชุมกรมประชาสัมพันธ์

ปฏิทินของกลุ่มบริษัทเจริญอักษรในปีนี้ มีแนวความคิดในการออกแบบ คือ การนำภาพปริศนาธรรมจิตรกรรมไทย มาสื่อแสดงถึงความไม่เที่ยง ของสิ่งทั้งหลายนี้ อันเป็นเพียง "สมมุติสัจจะ" เท่านั้น โดยภาพจิตรกรรมนี้ เป็นผลงานของจิตรกรล้านนา คุณสุรทิน ดาตะน๊ะ ซึ่งได้ถ่ายทอดความหมาย ออกมาได้อย่างอ่อนซ้อยสวยงาม ทำให้ปฏิทินของกลุ่มเจริญอักษร ได้รับ รางวัลชนะเลิศอีกครั้ง On March 24, 2015, Khun Chombang-orn Dararattanaroj, Assistant Managing Director of CAS Group, joined the 35th Annual Suriyasasithorn Award 2015 held at Conference Room, Conference Building, Public Relations Department and was presented with First Prize Suriyasasithorn Best Calendar Award under National Identity and Cultural Promotion category by Mr. Arun Ngamdee, former Director-General of Public Relation Department (on behalf of His Excellency Air Chief Marshal Kamthon Sindhvananda, Privy Councilor), for CAS Group's outstanding design of table calendar collection under the concept of "Conventional Truth".

The design concept of CAS Group's calendar aimed at presenting "Conventional Truth" using the paintings by Suratin Datana, The selected paintings reflected the unstable of all things which called "Conventional truth" differ from "Absolute truth". The paintings itself complemented with other elements and some religious teachings harmoniously reflected the theme of Thai identity and culture, making our table calendar an award winning calendar for outstanding design.

"C.A.S. มอบสัม และปฏิทินช่อง 3 แก่ลูกค้า เทศกาลตรุษจีน"



APP (China) Plan to Develop the Largest Scale Solar Photovoltaic Power Generation Project in Paper-making Industry

บริษัท APP (China) วางแผนพัฒนาโครงการโรงงานผลิตไฟฟ้าจากแสงอาทิตย์ขนาดใหญ่ที่สุด ในวงการอุตสาหกรรมการผลิตกระดาษ





ในฐานะบริษัทชั้นนำด้านอุตสาหกรรมการผลิตกระดาษที่คำนึงถึง สิ่งแวดล้อม บริษัท APP (China) ได้ประกาศเมื่อไม่นานมานี้ว่า จะใช้ ข้อได้เปรียบจากโรงงานที่มีอยู่ในการพัฒนาโครงการโรงงานผลิตไฟฟ้า จากแสงอาทิตย์ในอีกไม่กี่ปีข้างหน้า โดยจะมีกำลังการผลิตมากกว่า 200 เมกะวัตต์

โดยโครงการนี้ตั้งงบลงทุนไว้เกือบ 2 พันล้านหยวน ซึ่งจะครอบคลุม โรงผลิตกระดาษของบริษัท APP (China) ทั้งหมด 8 แห่ง เมื่อโครงการนี้ แล้วเสร็จ คาดว่าจะสามารถลดปริมาณการใช้ถ่านหินได้ถึง 80,000 ตัน รวมทั้งลดการปล่อยก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ได้ 300,000 ตัน และก๊าซ ซัลเฟอร์ไดออกไซด์ 17.000 ตัน

นายเบนจามิน ซัน รองอธิการบดีกรมประชาสัมพันธ์ได้กล่าวว่า "โครงการโรงงานผลิตไฟฟ้าจากแสงอาทิตย์ไม่เพียงจะช่วยลดต้นทุนของ บริษัท แต่ยังจะช่วยให้บรรลุเป้าหมายระดับชาติในการอนุรักษ์พลังงาน และลดปริมาณการปล่อยก๊าซเรือนกระจก"

ซึ่งแท้จริงแล้ว บริษัท Jinhai Pulp & Paper and Gold Hongye ซึ่งเป็น หนึ่งในบริษัทผลิตกระดาษในเครือ APP (China) ได้มีการดำเนินโครงการ ดังกล่าวไปก่อนหน้าแล้ว ในขณะที่บริษัท Gold East Paper ได้ดำเนิน การเริ่มเฟสที่หนึ่งของโครงการอย่างเป็นทางการเมื่อไม่นานมานี้ โดยใน ระยะแรกจะเป็นการจ่ายพลังงาน 20 เมกะวัตต์ ซึ่งจะแล้วเสร็จไม่เกินเดือน กุมภาพันธ์ปีหน้า

As a leader of green paper-making enterprise, APP (China) recently announced that we would take full advantage of available plants to develop solar photovoltaic power generation project in next few years, total capacity will exceed 200 megawatt.

The project investment is nearly 2 Billion RMB, and will cover 8 mills of APP (China). Project will save 80,000T of coal, reduce 300,000T of CO₂ emission, and save 17,000T of SO₂ per year when it is completed.

Mr. Benjamin Sun, the vice president director of Public Relations
Department expressed that: "Through the solar photovoltaic
power generation project, we will not only reduce the cost of our
company, but also will make a powerful contribution to national
target for energy conservation and emission reduction."

Actually, as one of few domestic paper-making enterprises using solar clean energy, Jinhai Pulp & Paper and Gold Hongye of APP (China) group had already carried out the solar photovoltaic power generation project. Gold East Paper recently had officially launched the 1st phase project of 20 megawatt distributed photovoltaic power generation, which will be completed before February of next year.

การเพิ่มมูลค่าให้กับผลิตภัณฑ์บรรจุภัณฑ์อาหาร Value added Primary Food Packaging Product











จากการวิเคราะห์ของอุตสาหกรรมระดับสากล ตลาคลำหรับอาหารและเครื่องดื่ม สุขภาพของโลก ได้รับการขับเคลื่อนจากการเพิ่มขึ้นของระดับรายได้ การเปลี่ยนแปลงรูปแบบ การคำเนินชีวิต การตระหนักถึงสุขภาพที่เพิ่มขึ้น และการเจริญเติบโตของประชากรโลกอย่าง รวคเร็ว ท่ามกลางการเจริญเติบโตเหล่านี้ บรรจุภัณฑ์กระดาษแข็งได้รับการคาดการณ์ว่าจะ ขยายตัวมากที่สุด เมื่อเปรียบเทียบกับวัสดุอื่น

ในฐานะบรรจุภัณฑ์อาหาร กระคาษแง็งที่เราใช้ควรจะได้มาตรฐานตามกฎข้อบังคับของ ความปลอดภัยของอาหารหรือ เกรดอาหารซึ่งสามารถป้องกันอาหารจากการปนเปื้อน ปลอดจากสารเคมีที่อันตราย รับรองว่าจะไม่มีสารเคมีในอาหารซึมเข้าไประหว่างการใช้และ ไม่เปลี่ยนแปลงกลิ่นและรสชาติของอาหาร ได้เป็นอย่างดี

ด้วยกำลังการผลิต 1.5 ล้านต้น/ปี และเทคโนโลยีล่าสุด Indah Kiat Serang สามารถ ผลิตกระคาษแข็งสำหรับบรรจุกัณฑ์อาหารที่หลากหลาย {FBB (GC1 และ GC2) GC1 เคลือบสองด้าน, SBB, กระคาษแข็งสำหรับกล่องบุหรี่, กระคาษแข็งหลังคราฟท์ (Kraft Back Board), กระคาษแข็งสามชั้น, สองชั้น}

Indah Kiat Serang ได้ออกผลิตภัณฑ์อันหลากหลายที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวคล้อมในภาค ส่วนอาหารซึ่งทำให้เกิดทิศทางใหม่สำหรับบรรจุภัณฑ์อาหาร ผลิตภัณฑ์นวัตกรรมเหล่านี้ สามารถย่อยสลายตามธรรมชาติได้ ปลอดภัยแม้แต่การสัมผัสกับอาหารโดยตรง ผลิตภัณฑ์ เหล่านี้ย่อยสลายได้ 100% (ดังเช่น กระคาษแง็ง Hard size paperboard ทนความชื้น กระคาษ ทนไขมันและกระคาษผนึกด้วยความร้อน) นอกจากผลิตภัณฑ์เหล่านี้ (ในปี 2556) เราได้ออก บรรจุภัณฑ์อัดขึ้นรูปจากโพลิเอทิลีน (PE Extrusion Board) สำหรับบรรจุภัณฑ์อาหารแช่แง็ง และกล่องอาหารทนความร้อน

According to the Global Industry Analysts, the global market for Functional Foods and Drinks has been increasing driven by rising income levels, changing lifestyles, increasing health awareness, and rapidly growing world population. Amongst these growths, paperboard packaging is forecasted to expand the most as compared to other materials.

As food packaging, paperboard that we used should meet the standards & regulation of food safety or food grade which can provide good protection to the food against contamination, free from hazardous chemical content, ensure no migration of chemicals to the food during usage and not change the aroma and taste of the food.

Indah Kiat Serang has the production capacity 1.5 million Ton/year of various grade of packaging paper board {FBB (GC1 and GC2), GC1 Two Side Coated, SBB, Cigarette Board, Kraft Back Board, Triplex, Duplex} with latest technology.

Indah Kiat Serang has launched a lot of environmental friendly products in food segment which give a new direction to food packaging. These innovative products are biodegradable and compostable, safe to direct food contact. These products are 100% compostable (like heat seal, grease proof and hard size paperboard). Beside these products we already launched our PE Extrusion Board in 2013 for frozen and hot lunch box application.

foopak

กระดาษแข็งกันไขมัน FooPaK

แผ่นกระดาษแข็งกันไขมันของ FooPaK เป็น กระดาษแข็งซึ่งออกแบบพิเศษสำหรับสัมผัสอาหาร ได้โดยตรงและสามารถทนต่อการซึมแทรกของ น้ำมันและไขมันระหว่างการใช้งาน

หมวดหมู่ผลิตภัณฑ์:

กระคาษแง๊ง GC1 ที่มีคุณลักษณะพิเศษน้ำหนัก: 215, 235, 250, 265, 285, 310, 335 และ 365 gsm Kit Level : 6, 8 และ 10

หมายเหตุ

ระดับของ Kit บ่งบอกถึงควาบสามารถด้านความ ต้านทานการซึมของน้ำบัน/ไขบัน ตัวเลขที่สูงขึ้น หมายถึงความสามารถในการป้องกันการซึม ของน้ำบัน/ไขมันจากด้านหนึ่งไปยังอีกด้านหนึ่ง ที่มากขึ้ม

กระดาษกันไขมัน FooPak ยังมี Hard size 230, 245, 280, 305 และ 330 gsm

FooPaK Greaseproof Board

FooPaK greaseproof board is paperboard which is especially designed as direct contact food grade board and able to resist against oil and grease penetration during usage.

Product Category:

GC1 Board with special characteristic. Substance: 215, 235, 250, 265, 285, 310, 335 and 365 gsm. Kit level: 6, 8 and 10.

Remarks:

Kit level is the resistance capability of paperboard to against oil/grease penetration. The higher the number means that oil/ grease molecules will be more difficult to penetrate from one side to the other side of the paperboard.

FooPak Greaseproof is also available in hard size at 230, 245, 280, 305 and 330 gsm.

จุดเด่นของผลิตภัณฑ์:

- 1. กระดาษแข็งเกรดอาหาร 100%
- 2. ความทนต่อไขมันและความร้อน
- 3. สามารถใช้กับเตาอบไมโครเวฟได้
- 4. เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม
- 5. สามารถนำมา Recycle ได้โดยไม่มีการบำบัด อย่างอื่นเพิ่มเติม
- 6.รับรองโดย ISEGA และ FDA ของสหรัฐอเมริกา

การนำไปใช้งาน:

กล่องใส่อาหารสำเร็จรูป กาดอาหาร กุงใส่มันฝรั่งทอด กล่องอาหารกลางวัน กล่องโดนัท กล่องเบเกอรี่ กล่องข้าวโพดคั่ว

Product Highlight:

- 1. 100% food grade board.
- 2. Heat and grease resistance.
- 3. Microwave friendly.
- 4. Environmental friendly.
- 5. Able to recycle without any additional treatment.
- 6. Certified by ISEGA and US FDA.

End application:

Take away box, Food tray, French fries pocket, Lunch box, Donut box, Bakery box, Pop corn box





กระดาษแข็งทนความชื้น FooPak

กระดาษกล่องพับซึ่งพัฒนาพิเศษสำหรับการใช้กับ ตู้เย็น อาทิ กล่องช็อกโกแลต กล่องเค้ก เป็นต้น และสามารถใช้เป็นฐานสำหรับผลิตบรรจุภัณฑ์ อาหารแช่แง็ง

หมวดหมู่ผลิตภัณฑ์:

กระคาษแง็ง GC1 ที่มีคุณลักษณะพิเศษ น้ำหนัก: 230, 245, 280, 305 และ 330 gsm

จุดเด่นของผลิตภัณฑ์:

- 1. ความแกร่งเป็นเลิศในงานแซ่แง็ง
- 2. กระดาษแข็งเกรดอาหาร
- 3. ปลอดจากการเคลือบโพลี
- 4. ดดซึมน้ำและความชื้นน้อย
- 5. เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม
- 6. สามารถใช้กับเตาอบไมโครเวฟได้

การนำไปใช้งาน:

กล่องซ็อกโกแลต กล่องเค้ก กล่องพิซซ่าแช่แง็ง เป็นต้น

FooPak Hard Size Board

Folding box board which is especially developed for fridge application i.e. chocolate box, cake box etc. and can be used as base board for frozen application.

Product category:

GC1 Board with special characteristic Substance: 230, 245, 280, 305 and 330

Product Highlight:

- 1. Excellent stiffness in fridge condition.
- 2. Food grade paperboard.
- 3. Free from poly coating treatment.
- 4. Less water absorption.
- 5. Environmental friendly.
- 6. Microwave Friendly

End application:

Chocolate box, Cake box, Frozen pizza, Etc.



กระคาษแข็งผนึกด้วยความร้อน FooPak กระคาษแข็งออกแบบพิเศษเป็นบรรจุภัณฑ์ที่สัมผัส อาหารได้โดยตรงโดยมีความสามารถในการทนต่อ น้ำมัน/ไขมันที่ผนึกด้วยความร้อน เพื่อคงความ สดใหม่และคุณภาพของอาหาร

หมวดหมู่ผลิตภัณฑ์:

กระดาษแข็ง GC1 ที่มีคุณลักษณะพิเศษ น้ำหนัก :

S9 (MVTR น้อยกว่า 350 gsm): 235, 250, 285, 310 และ 335 gsm GA (MVTR น้อยกว่า120 gsm): 240, 255, 290, 315 และ 340 gsm

จุดเด่นของผลิตภัณฑ์:

- ความสามารถในการผนึกเป็นเลิศสำหรับการ ผนึกแบบหลัง-ต่อหลัง และบน-ต่อหลัง
 กระดาษแง็แกรดที่สัมผัสอาหารโด้โดยตรง และ ได้รับการรับรองจาก FDA ของสหรัฐอเมริกา และ ISEGA
- 3. ทนความชื้นได้ดี
- 4. ความสามารถในการทนต่อไงมัน
- 5. ไม่มีการเคลือบโพลี
- 6. เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม

การนำไปใช้งาน :

บรรจุภัณฑ์ขนมปังแซนด์วิช ลูกกวาด ผงซุป ไส้กรอก ไอศกรีม และผลิตภัณฑ์พืชสวน

FooPak Heat Sealable Board

The paperboard is especially designed as direct contact food packaging with heat seal and oil/grease resistance capabilities to protect the freshness and quality of the foods.

Product category:

GC1 board with special characteristic. Substance:

S9 (MVTR less than 350): 235, 250, 285, 310 and 335 gsm. GA (MVTR less than 120): 240, 255, 290, 315 and 340 gsm

Product Highlight:

- Excellent sealing capability on back-to-back and Top to Back.
 Direct contact food grade board and certified by US FDA and ISEGA.
- 3. Hard size capability.
- 4. Grease resistance capability.
- 5. No poly coating treatment.
- 6. Environmental friendly.

End application:

Sandwich, Confectionery, Soup powder, Sausage, Ice cream packaging & Horticultural products



กระดาษแข็งโพลีเอทิลีน ของ FooPak

กระดาษแข็งเกรดอาหาร GC1 ด้านหลังสีขาวที่มีการขึ้นรูป ของโพลีเอทิลีนออกแบบพิเศษ สำหรับอาหารไขบันสูงหรือมีน้ำมัน ความสามารถในการเก็บรักษาและ การผนึกที่ดีเยี่ยมรวมถึงประสิทธิภาพ ในการวางจำหน่าย เป็นเลิศ

หมวดหมู่ผลิตภัณฑ์:

น้ำหนักมาตรฐาน ของ Base paper (GC1): 210, 230, 245, 260, 280, 305, 330 และ 360 gsm สำหรับตู้เย็นที่อุณหภูมิต่ำมาก (GC1): 230, 245, 280, 305 และ 330

ทางเลือกในการขึ้นรูป:

โพลีเอทิลีนหนึ่งด้าน (12 - 35 gsm) โพลีเอทิลีนสองด้าน (12 - 35 gsm)

จุดเด่นของผลิตภัณฑ์:

- 1. มีโอกาสในการทำตลาดสูง
- 2. ด้านบนเคลือบ 2 ชั้น
- 3. การรองรับการพิมพ์ได้ดี (ด้านบน)
- 4. โพลีเอทิลีนเชื่อมกระดาษได้อย่างยอดเยี่ยม

การนำไปใช้งาน:

บรรจุภัณฑ์อาหาร กล่องอาหารกลางอัน ถังหั้ว กาคอาหารสำเร็จรูป ผลิตภัณฑ์เพื่อสุงภาพ กล่อง ใส่เนื้อสิตว์

FooPak PE Board

A white-back GC1 food grade board with PE Extrusion, specially designed for gravy or high grease foods. Superior sealing and storage capabilities, as well as excellent release capability.

Product category:

Base gsm regular (GC1): 210, 230, 245, 260, 280, 305, 330 and 360

Deep fridge base gsm (GC1): 230, 245, 280, 305 and 330 Extrusion options:

One side PE (12 to 35 gsm)
Two side PE (12 to 35 gsm)

Product Highlight:

- 1. Excellent heat salability
- 2. Double corona at top side
- 3. Good printability top side
- 4. Excellent PE bonding with paper

End Application:

Food packaging, Lunch box, Buckets, Take away tray, Health care products, Meat boxes

















A good quality product by



สำนักงานสาขา (ประเทศไทย) บริษัท เอพีพี อินแตอร์เมชั่น มาร์เก็ตตั้ง จำกัด 219/34-35 ชั้น 10 อโศกทาวเวอร์ ซอยอโศก ถนนสุขุมวิก 21 คลองเตยเหนือ วัฒนา โทร (66)2 664 0832-4 แฟกซ์: (66)2 664 0837 อีเมส์: Sukanya@appthai.co.th

Branch Office (Thailand) APP International Marketing Pte.Ltd, 219/34-35, 10th Fl, Asoke Towers, SolAsoke, Sukhumvit 21 Rd, North Khlongtoey, Wattana. Phone: (66)2 664 0832-4, Fax: (66)2 664 0837, Email: Sukanya@appthai.co.th



กระดาษกันไขมัน Foopack คิดค้นระบบการป้องกันน้ำมันซึ่งน้ำมัน หรือไขมันไม่สามารถซึมผ่านได้ และปกติจะใช้ในการประกอบอาหาร หรือเป็นบรรจุภัณฑ์อาหาร Foopak เป็นผลิตภัณฑ์เกรดอาหาร 100% ที่ผลิตตามมาตรฐานการรับรองของ FDA ของสหรัฐอเมริกา ISEGA และ HALAL เพื่อรับรองความปลอดภัยสำหรับการสัมผัสกับอาหาร โดยตรง Foopak จะคงความสดใหม่ของรสชาติและคุณภาพของ อาหารและความอร่อยไว้ให้คงเดิม

ลักษณะเฉพาะ:

- ผลิตภัณฑ์เกรดอาหาร 100% และปลอดจาก OBA
- ปฏิบัติตามการรับรองของ FDA ของสหรัฐอเมริกา ISEGA และ HALAL
- ความทนต่อไขมันและความร้อน มีความลื่น ไม่ติดอาหาร (slip easy properties)
- สามารถใช้ได้กับเตาอบ, (ไม่เกิน 220°C) ไมโครเวฟ, และตู้เย็น
- ป้องกันการสัมผัสกับพื้นผิวที่ไม่ถูกสุขอนามัยระหว่างการประกอบ อาหารและการอบ
- นำไป Recycle ได้ง่าย และดีต่อสิ่งแวดล้อมโดยไม่จำเป็น ต้องมีการบำบัดเพิ่ม
- GSM:

กระดาษกันไขมัน : 38 - 120 gsm

ถ้วยพิมพ์กันไขมันสำหรับขนมอบ : 38 และ 40 gsm

ระดับของ KIT :
 กระดาษกันไขมัน : 0 - 9

ถ้วยพิมพ์กันไขมันสำหรับขนมอบ : 1 - 3, 6 - 7 และ 9

Foopak greaseproof paper is formulated with oil protection system that is impermeable to oil or grease, and is normally used in cooking or food packaging. Foopak is 100% food grade product which complies with US FDA, ISEGA & HALAL certification to ensure safety for direct contact with food. With Foopak, the originality of the food's quality & taste will remain as delicious as it is

FEATURES:

- 100% food grade product and OBA free.
- Comply with US FDA, ISEGA, and HALAL certification.
- Heat and grease resistance, slip easy properties.
- Applicable for oven (up to 220°C), microwave, and freezer.
- Avoid contact with unhygienic surfaces during cooking and baking
- Environmental preferable, easily recycled without the ned of additional treatment.
- GSM range:

Grease proof paper: 38 - 120 gsm Grease proof cupcake: 38 and 40 gsm

KIT level :

Grease proof paper: 0 - 9

Grease proof cupcake: 1-3, 6-7, and 9





บอก "ธิกษ์" โลก ด้วยกระดาษร์ไซเคิล 100%









เดือนมีนาคม อันเป็นช่วงเวลาของฝนพรำ นับเป็นเดือนที่เหมาะ สำหรับปลูกต้นไม้เป็นอย่างยิ่ง เมื่อวันที่ 6 มีนาคมที่ผ่านมาประชาชน กว่าร้อยคน รวมทั้งพนักงานของบริษัท โกลด์ ฮัวเฉิน เปเปอร์ จำกัด (นิคมอุตสาหกรรมซูโจว) แผนกประชาสัมพันธ์นิคมอุตสาหกรรมซูโจว และนักข่าวจากสำนักข่าวซูโจว เดลี่ ได้ร่วมมือร่วมใจช่วยกันปลูกต้นกล้า ทั้งหมด 282 ต้นในบริเวณพื้นที่อนุรักษ์ระบบนิเวศน์แซนด์ เลค ใน เขตนิคมอุตสาหกรรมซูโจว ซึ่งนับเป็นแหล่งปลูกต้นกล้าแห่งที่ 6 ของ "Suzhou Daily readers' forest" โดยมีเป้าหมายเพื่อเพิ่มปริมาณพื้นที่ สีเขียวให้กับนิคมอุตสาหกรรมซูโจว

ทั้งนี้ บริษัท โกลด์ ฮัวเฉิน เปเปอร์ ได้ให้ความสำคัญกับการ สร้างพื้นที่สีเขียวและการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อมตลอดมา ทั้งยังจัด กิจกรรมปลูกป่าเป็นประจำทุกปี นอกจากนี้ยังได้ปรับปรุงขั้นตอน การผลิตเพื่อยกระดับการปกป้องสิ่งแวดล้อม และเมื่อไม่นานมานี้ ทางบริษัทได้ลงทุนเป็นจำนวนเงินทั้งสิ้น 100 ล้านหยวน (ประมาณ 500 ล้านบาท) ในการจัดซื้อเครื่องมืออุปกรณ์สำหรับกำจัดก๊าซ ซัลเฟอร์ไดออกไซด์และก๊าซไนโตรเจน ซึ่งส่งผลให้ประสิทธิภาพ ในการบำบัดก๊าซเพิ่มขึ้นจาก 94% เป็น 98% โดยก่อนหน้านี้ ได้มี การดำเนินกิจกรรมปลูกต้นกล้าร่วมกับสำนักข่าว ซูโจว เดลี่ ทั้งหมด 5 ครั้งด้วยกัน โดย "Suzhou Daily readers forest" ได้จัด กิจกรรมปลูกต้นกล้าทั้งหมด 5 แห่ง ได้แก่ เขตฮัวเฉิน high-tech zone รวมทั้ง เลค ซิตี้ โลตัส ไอซ์แลนด์ ในมณฑลหยางเชง

ทะเลสาบในมณฑลอู่จง ศูนย์กลางทางวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี แห่งใหม่ของเมืองซูโจว และวูเจียง ไท่หู โอเอซิส โดยต้นกล้าที่ปลูก แล้วมีจำนวนทั้งสิ้น 2,000 ต้น

ปัจจุบัน กิจกรรม "Suzhou Daily readers forest" ได้กลาย มาเป็นกิจกรรมประจำของจูโซว เดลี่ โดยมีสำนักงานประชาสัมพันธ์ นิคมอุตสาหกรรมซูโจวเป็นเสาหลักในการสนับสนุนพื้นที่ปลูกต้นกล้า แห่งที่ 6 ในเขตอุทยานแซนด์ เลค โดยมีการปลูกไม้ในสกุลหอมหมื่นสี้ จำนวน 148 ต้น อินทนิลบกจำนวน 131 ต้น ต้นพริเว็ตจำนวน 3 ต้น ซึ่งอาจมีความสูงของต้นได้มากกว่า 2 เมตรด้วยกัน โดยทั้งหมดนี้ ได้มีการนำไปปลูกในบริเวณตะวันตกเฉียงใต้ของทะเลสาบดังกล่าว ด้วยน้ำพักน้ำแรงของผู้เข้าร่วมกิจกรรมทำให้สามารถบรรลุภารกิจ การปลูกต้นกล้าภายในระยะเวลาเพียงชั่วโมงกว่า ซึ่งผลงานนั้นเปี่ยม ทั้งคุณภาพและปริมาณ

ในปีหน้าทางบริษัทได้วางแผนที่จะจัดกิจกรรมการกุศลอย่าง ต่อเนื่องเพื่อสร้างทัศนียภาพสีเขียวที่สวยงามทั้งในเขตชุมชนเมือง และชนบทของซูโจว









March misty rain, it is a good time to plant trees. On March 6th, hundreds of people including employees of Gold Huasheng Paper (Suzhou Industrial Park) Co., Suzhou Industrial Park publicity department, and reporters of Suzhou Daily, arrived the Suzhou Industrial Park Sand Lake ecological park and planted 282 saplings. This is the sixth planted area of "Suzhou Daily readers' forest" which added a green land to the shady Suzhou Industrial Park.

Gold Huasheng Paper always concerns about greening and environmental. In addition to carry out the annual tree-planting activities, further improvements in production process have been done to enhance environmental protection. Recently, our company has invested 100 million RMB, the acquisition of new desulfurization and denitration equipment, which makes gas treatment efficiency increased from 94% to 98%. Previously, it has been five times with Suzhou Daily, respectively, in the high-tech zone Huashan, Yangcheng Lake City Lotus Island, lake town of Wuzhong District, Suzhou New District Science and Technology City, Wujiang Taihu scenic oasis planted five lands "Suzhou Daily readers forest". The total number of trees has achieved more than 2,000 strains.

Today, the plant "Suzhou Daily readers forest" has become a brand activities of Suzhou Daily. The publicity office of Suzhou industrial park, as the strong support of the sixth land "Suzhou Daily readers forest" settled in Sand Lake Ecological Park, planted 148 sweet-scented osmanthus, 131 Lagerstroemia, 3 privet, whose height of two meters above, are planted on the southwest corner of Sand Lake Ecological Park lawn. Just more than one hour, the fellows worked hard on shoveling and watering pails. Both quality and quantity was completed the task of planting.

Next year, GHS also sets the charity held continuously, improve the greening and beautiful for Suzhou urban and rural.

ช สถานที่ท่องเที่งว ที่ต้องโปเจือนสักครั้งในชีวิต

8 Places You Must Visit Once in a Lifetime

งอเก็บภาพ 8 สถานที่ อันน่าตื่นตาตื่นใจ มาฝากให้ผู้อ่านได้ชมกัน และเชื่อว่าหลายๆ คนที่ได้เห็นภาพแล้ว ต้องอยากไปเหยียบที่นี่ซักครั้ง ในช่วงชีวิต

Here are the pictures of eight most fascinating places that will surely make you want to step foot on even just once in a lifetime.



- 1. Cappadocia, Turkey เริ่มต้นกันที่ คัปปาโดเกีย (Cappadocia) หรือเมืองแห่งถ้ำ เป็นภูมิประเทศทางตอนกลางของประเทศตุรกี ที่ซึ่งหากคุณได้ไปย่างเหยียบ ณ ที่นี้ คุณจะรู้สึก เหมือนหลงเข้าไปอยู่ในโลกของนิยายคลาสิค แฟนตาซี เมืองในผันดุจดังเทพนิยายก็ไม่ปาน ที่รวม เอาร้านรวง โรงแรม สิ่งปลูกสร้างต่างๆ ทั้งหมดถูกตั้งอยู่ในหลืบถ้ำ ซึ่งถูกตกแต่งภายในด้วย สไตล์เปอร์เซีย
- 1. Cappadocia, Turkey Let's begin with Cappadocia, the City of Cave situated in the central part of Turkey. The mesmerizing landscape of the city will make you feel as if you have just entered a classical fantasy or fairy-tale settings brought into life filled with restaurants, hotels and structures built in Persian architectural style hidden along every nook and cranny of the cave.



- 2. Meteora, Greece ต่อด้วย เมทิโอร่า (Meteora) ที่เมือง Monastery ประเทศกรีก เป็นอีกหนึ่งสถานที่ๆ ดูแปลกตา เพราะวัดโบราณหรือสำนักสงฆ์ เป็นสถานที่อันศักดิ์สิทธิ์ ที่สร้างอยู่บนก้อนหินใหญ่สูงสง่า รายล้อมไปด้วยธรรมชาติ
- **2. Meteora, Greece** Next stop is Meteora. This strange-looking place is located in Monastery, Greece. It is strange because the ancient temple or monastery which is a sacred place was built on top of an elegantly gigantic rock surrounded by beautiful natural settings.



- 3. Pamukkale, Turkey น้ำพุร้อน ปามุคคาเล (Pamukkale) หรือ "ปราสาทฝ้าย" ในประเทศตุรกี ลานหินสีขาวขอบกลมมน กว้างใหญ่แสงสะท้อนพื้นน้ำที่ดูเป็นปุยนุ่ม และ บรรดาหินย้อย หรือน้ำตกน้ำแข็ง ซึ่งเกิดจากน้ำพุร้อนจากภูเขาไฟ ที่พุ่งขึ้นมา พร้อมหินปูน และธาตุต่างๆ ก่อนที่จะจับตัวเป็นคราบ และกลายเป็นหินภายในเวลาเพียงไม่กี่วัน และจากการ ไหลสะสมของคราบหินปูนไปตามไหล่เขานับพันๆ ปี เมื่อสะสมกันนานๆ ก็กลายเป็นแผ่นผา ม่านหินขาวแวววาว และเนินลาดลดหลั่นกันไป
- **3. Pamukkale, Turkey** Pamukkale Hot Spring, or also known as "Cotton Palace", is situated in Turkey. Its name originated from a series of large, round white terraced basins reflecting off lights, making it look like soft white cotton sheets. Here, you will also see stalactites, or frozen waterfalls, which formed when volcanic hot springs rises up bringing along calcites and other minerals before transforming into rocks several days later. Then, layers after layers of calcite began to accumulate on top of one another for over thousands of years and eventually forming a vast series of white terraced basins overlooking the cliff as we have seen today.











- **4. อาณาจักรโบราณพุกาม ประเทศพม่า** เป็นเมืองเก่าแก่ตั้งแต่สมัยพุทธศตวรรษที่16 มีแหล่งท่องเที่ยวด้านประวัติศาสตร์ที่สวยงามมากแห่งหนึ่งของประเทศพม่า
- **4.** Bagan, Myanmar Bagam is an ancient Burmese city formed during B.E. 1600 and one of the most fascinating historical places in Myanmar.
- 5. ซานโตรินี เกาะในฝันที่ตั้งอยู่ที่ประเทศกรีก ด้วยวิวทิวทัศน์และบรรยากาศยามพระอาทิตย์ ตกที่งดงาม ตลอดจนหาดทรายสีต่างๆ และน้ำทะเลสีน้ำเงินสดใส เป็นหนึ่งในสถานที่ ท่องเที่ยวยอดฮิตของนักเดินทางทั่วโลก
- **5. Santorini, Greece** The magical island of Santorini is located in Greece. Its breathtaking sunset view, colorful sands and bright blue sea all create a magical atmosphere, making it one of the most popular tourist destinations in the world.
- 6. **ปราสาทนครวัด ประเทศกัมพูชา** ซึ่งถูกสร้างในกลางพุทธศตวรรษที่ 17 ในรัชสมัยของ พระเจ้าสุริยวรมันที่ 2 สถานที่ท่องเที่ยวประเทศกัมพูชา
- **6.** AngkorWat, Cambodia Angkor Wat, which was built during mid B.E. 1700 during the reign of King Suryavarman II, is one of the most famous tourist sites of Cambodia.
- 7. Monument Valley โคโลราโด ประเทศสหรัฐอเมริกา ทุ่งภูเขาหินทรายที่ตั้งตระหง่าน ท้าทาย ลมฝน และแรงโน้มถ่วงของโลก และได้รับการขนานนามว่าหุบผาอนุสาวรีย์ สถานที่ ท่องเที่ยวที่ถือได้ว่าเป็นสัญลักษณ์ของดินแดนตะวันตก และมักจะปรากฏให้เห็นในฉากโฆษณา และภาพยนต์ฮอลลีวูด กับหนังคาวบอยหลายๆ เรื่อง รวมทั้งหนังแนววิทยาศาสตร์อีกหลายเรื่อง ที่ใช้ที่นี่เป็นสถานที่ถ่ายทำ ซึ่งให้บรรยากาศเหยียบอยู่บนดวงดาวดวงอื่นที่ไม่ใช่โลก
- **7. Monument Valley, Colorado, USA** Monument Valley is a cluster of vast sandstone buttes that stand tall against the wind, rain and the earth's gravity which gave its name of Monument Valley. This tourist site is considered to be the symbol of the West, which is why it often appears on many Hollywood billboards as well as cowboy and sci-fi films as its landscape resembles the settings of an alien planet.
- 8. มาชูปิกชู (Machu Picchu) ซากอารยธรรมโบราณของชาวอินคา หรือนิยมเรียกอีกชื่อ หนึ่งว่า "เมืองสาบสูญแห่งอินคา" ตั้งอยู่บนเทือกเขาสูงในประเทศเปรู ที่ความสูงกว่า 2,000 เมตร เมืองแห่งนี้ถูกลืมและหลับไหลอยู่เป็นเวลานาน จนถูกค้นพบอีกครั้งโดยนักโบราณคดีที่ชื่อ ไฮแรม บิงแฮม เมื่อ พ.ศ. 2454 และถูกเผยแพร่สู่สายตาชาวโลกอีกครั้งในเวลาต่อมาจนกลายเป็น หนึ่งในสิ่งมหัศจรรย์ ที่องค์กรยูเนสโกได้รับรองให้เป็นมรดกโลก
- **8. Machu Picchu, Peru** a place where the great ancient Inca civilization once thrive, is located at 2,000 meters above ground on top a high mountain in Peru. It is also known by the name of "The Lost City of Inca" because it was left forgotten until an archeologist named Hiram Bingham uncovered its rich history in 1911. Since then, this lost city became known to the world once more and was later listed as one of the amazing World's Heritage by UNESSCO.



เจ้าของแบรนด์ชื่อดัง Mushboom กำลังเป็นที่น่าจับตามอง เป็นอย่างมาก ทั้งนี้ เพราะเห็ดกำลังได้รับความนิยมเพิ่มขึ้น เรื่อยๆ และด้วยใอเดียสร้างสรรค์ที่สามารถตอบโจทย์ ให้กับ คนรุ่นใหม่ได้เป็นอย่างดี ทำให้ผู้บริโภคมีความสุขกับการเลือก อาชีพนี้ และได้สัมผัสกับสิ่งที่เป็นมากกว่าอาหาร เพราะการปลูก เห็ดสำเร็จรูปทำง่ายใครๆ ก็สามารถเริ่มต้นทำได้

จะเห็นได้ว่าในขณะนี้ชุดปลูกเห็ดสำเร็จรูป ได้รับความนิยม จากผู้ที่พบเห็น มีความสนใจ และมองเห็นช่องทางการสร้างรายได้ จากการเพาะเห็ดขาย โดยได้รับการผลักดันให้เห็ดได้รับความนิยม อย่างต่อเนื่อง จากสื่อต่างๆ ที่ให้ความสนใจกับสินค้านี้เป็นอย่างมาก

เรามาทำความเข้าใจเกี่ยวกับการเพาะเห็ดสำเร็จรูปกัน สำหรับชุดเพาะเห็ดสำเร็จรูป "Mushboom" ในปัจจุบันมีจำหน่าย 3 ชนิดด้วยกัน คือชุดปลูกเห็ดภูฏาน, เห็ดฮังการี, เห็ดนางนวล สีชมพู ซึ่งเป็นเห็ดที่มีขายอยู่ตามท้องตลาดทั่วไป แต่ชุดเพาะเห็ด สำเร็จรูปนี้ ไม่ได้มีขายตามท้องตลาด

boom.

boom.

mushroom
growing kit

boom.

mushroom
growing kit

growing kit

growing kit

Mushroom growing kit business under the brand name of "Mushboom" is currently on the rise as mushrooms become an increasingly popular product. When put together with creative ideas, this business is not only suited for the new generation but also created happiness among consumers who have chosen to take on the business by allowing them to experience mushroom as something more than just food. Growing mushrooms using mushroom growing kit is so simple that just about anyone can do it.

Clearly, Mushboom Kit has received great response from those who came across it or are interested in growing mushroom. The product has become increasingly popular because it opens door to a new source of income which is by growing mushroom for sales. The idea vastly captured the attentions of public media and therefore promoted mushrooms to continuously be on high demand.

Let's get to know more about the product. Firstly, Mushboom Kit is available in three kinds of mushroom which includes Bhutanese Mushroom, Hungarian Mushroom and Pink Oyster Mushroom, all of which is available in general markets. The only difference is that you won't find any mushroom growing kits in general markets.



value Added Primary

Tood Packaging, Product

According to the Global Industry Analysis, the global market for Functional Foods and Drinks has been increasing driven by rising income levels, changing lifestyles, increasing health awareness, and rapidly growing world population.

Amongst these growth, paperboard packaging is forecasted to expand the most as compared to other materials.

meet the standards & regulation of food safety or food grade nation, doesn't contain hazardous chemical, also ensures no migration of chemicals to the food during usage and doesn't change the aroma and taste of the food.

friendly products in food segment. Which give a new direction to food packaging. These innovative products are Biodegradable and compostable, safe to direct contact with food. These products are 100% compostable (like heat seal, grease proof and hard size paper board).

extruded board in 2013 for frozen and hot lunch box application.

















FooPak Greaseproof Board

Paperboard which is especially designed as direct contact food grade board and able to resist against oil and grease penetration during usage. Product Category: GC1 Board with special characteristic. Substance: 215, 235, 250, 265, 285, 310, 335 and 365 gsm. Kit level: 6, 8 and 10 Remarks:

Kit level is the resistance capability of paperboard to against oil/grease penetration. The higher the number means that oil/grease molecules will be more difficult to penetrate from one side to the other side of the paperboard. 230, 245, 280, 305 and 330 GSM are available hard size base also.

Product Highlight: 1, 100% food grade board, 2, Heat and grease resistance. 3. Microwave friendly. 4. Environmental friendly. 5. Able to recycle without any additional treatment, 6, Certified by ISEGA and US FDA.

End application: Ideal for take away box, food tray, french fries pocket, lunch box, donut box, bakery box, pop corn box



FooPak Hard Size Board

Folding box board which is especially developed for fridge application i.e. chocolate box, cake box etc. and can be used as base board for frozen application.

Product category: GC1 Board with special characteristic,

Substance: 230, 245, 280, 305 and 330 gsm

Product Highlight: 1. Excellent stiffness in fridge condition 2. Food grade paperboard 3. Free from polycoating treatment 4. Less water absorption 5. Environmental friendly 6. Microwave Friendly

End application: 1. Chocolate box 2. Cake box 3. Frozen pizza 4. Etc



FooPak Heat Sealable Board

The paperboard is especially designed as direct contact food packaging with heat seal and oil/grease resistance capabilities to protect the freshness and quality of the foods.

Product category: GC1 board with special characteristic. Substance S9 (MVTR less than 350): 235, 250, 285, 310 and 335 gsm GA (MVTR less than 120): 240, 255, 290, 315 and 340 gsm

Product Highlight:

Excellent sealing capability on back-to-back and Top to Back

1. Direct contact food grade board and certified by US FDA and ISEGA.

2. Hard size capability 3. Grease resistance capability 4. Without any polycoating treatment 5. Environmental friendly

End application: 1. Sandwich packaging 2. Confectionery packaging 3. Soup powder packaging 4. Sausage Packaging 5. Ice cream packaging 6. Horticultural products



FooPak PE Board

A white-back GC1 foodgrade board with PE extrusion, specially designed for gravy or high grease foods. Superior sealing and storage capabilities, as well as excellent release capability.

Base GSM Regular (GC1): 210,230,245,260,280,305,330 and 360 gsm Deep fridge Base GSM (GC1): 230,245,280,305 and 330 gsm Extrusion options:

One side PE (12 to 35 GSM) Two side PE (12 to 35 GSM)

Product Highlight: Excellent heatseal ability, Double corona at top side, Good printability top side, Excellent PE bonding with paper.

End Application: Food packaging, Lunch box, Buckets, Take away tray, Health care products, Meat boxes.